

Taxa turistica – ad Obwalden han dus recurrents gi success

L'unda da recurs arriva tar la dretgira administrativa grischuna

DA CLAUDIA CADRUVI / ANR

■ **La taxa turistica e la taxa da hosps occupan la dretgira administrativa dal Grischun. Da preschent èn pendants radund ventg cas. Ils recurrents derivan da pliras vischnancas – betg mo da quellas nua ch'ils possessurs da chasa fan canera mediala. Ad Obwalden han recurrents gi success.** Adina cura ch'ina nova lescha va en vigor datti malsegirezzas: Co èsi d'interpretar e per tgi vala la lescha? Era l'introducziun da la nova taxa da hosps e da la taxa turistica en bleras vischnancas grischunas procuran per in'unda da recurs. A Flem, Laax e Falera èn passa 400 personas sa dustadas encunter il quint. Tratg vinavant a la dretgira han ins la finala quatter cas – quasi sco process da model. A Breil organischan ils possessurs d'abitaziuns secundaras protestas e fan public lur acziuns sin l'atgna pagina d'interet u en brevs avertas. Ma era en vischnancas nua ch'igl è apparentamain quiet, sa regheglia in u l'auter ch'è malcontent e va avant dretgira (guarda fanestra).

Ins emblida ils purs e las fatschentas Entant ch'ils possessurs d'abitaziuns da vacanzas van en l'offensiva, emblidan ins savens las fatschentas ed ils purs che han medemamain da sbatter. Gist purs cun mises pon esser confruntads cun in quint da la vischnanca che less tuttenina incassar la taxa da hosps, era sch'ìl mises na vegn mai affità.

Tar la dretgira administrativa grischuna sajan da preschent pendants radund ventg cas, di il derschader responsabel *Giuliano Racioppi*. Da tge vischnancas che quels derivan na vul il derschader betg tradir. Ma i sa tractia plitost d'in problem da possessurs d'abitaziuns da vacanzas. «Relaschè questas leschas turisticas han ils abitants da las vischnancas. Ils possessurs d'abitaziuns secundaras n'han betg pudì votar», explitgescha Racioppi.

Il derschader punctuescha ch'ìs saja da differenziar bain tranter las duas taxas: La taxa da hosps pajan ils possessurs d'abitaziuns secundaras per il solit tenor la surfatscha da l'abitaziun. Era ils hosps en in hotel han da pajar questa taxa. La vischnanca dovria ils daners da questa taxa per l'infrastructura turistica.

La taxa turistica perencunter na vegnia betg impundida per l'infrastructura, mabain oravant tut per la reclama turistica. Questa taxa stoppian perquai quellas personas e fatschentas pajar che profitechan dal turissem.

Obwalden perda a Losanna

Andit als recurrents dattan duas sentenzias dal tribunal federal che pretenda dal chantun Obwalden da reveder sia lescha turistica. Losanna crititgescha che la taxa turistica vegn incassada ad Obwalden be tar personas d'ordaifer che na pajan nagina taglia en il chantun. Vul dir: Possessurs da chasas da vacanzas indigens, na ston betg pajar la taxa turistica. Quest tractamen inegal na saja betg lubì.

Losanna qualifitgescha la taxa turistica ad Obwalden numnadamain betg sco ina taxa causala. Anzi, ella haja il caracter d'ina taglia ed ina tala haja adina da satisfar a las pretensiuns da la constituiziun, tranter auter al principir da tractar tuts a moda eguala. En sasez saja quai lubì dad incassar ina taglia speziala mo tar tschertas personas. Ma i drovria clers criteris objectivs per definir questa gruppa da contribuent, uschiglio violeschia quai il principii d'egualità.

Betg legitim – incassar be dals esters

Ils retgavs da la taxa turistica vegnian duvrads per promover il turissem e per far reclama. Da quest intent na profitechan betg mo ils possessurs d'abitaziuns secundaras dad ordaifer, mabain era ils indigens che possedian ina abitaziun da vacanzas, explitgescha il tribunal federal. I na saja perquai betg giustifitgà dad incassar be dals possessurs d'ordaifer la taxa.

Il tribunal federal differenziescha claramain tranter la taxa turistica e la taxa da cura (respectivamain taxa da hosps). La taxa da cura dastgia vegnir incassada mo tar hosps: L'intent saja gea da finanziar cun ils retgavs purschidas turisticas che n'existessan gnanc senza il turissem.

Davart questa tematica è il tribunal s'exprimi gia pliras giadas – era pertutgant cas grischuns: Vaz, Silvaplauna e San Murezzan. Las sentenzias dad Obwalden èn dentant pli giuvnas.

Sentenzias 2C_712/2015, 2C_794/2015 dals 2 da favrer 2016.



Tgi che sto la finfinala pajar taxas turisticas e taxas da hosps decidan en divers cass las dretgiras.

FOTO R. CANAL

Experientschas a Glion u en Lumnezia – dus u trais recurs

La Lumnezia ha introducì il 2015 la taxa da hosps e la taxa turistica. Suttamess a questas taxas èn radund 1900 proprietaris d'albierts u d'abitaziuns da vacanzas, fatschentas u manaschis purs. L'emprim onn ha la vischnanca gi passa 200 dumondas u protestas. La gronda part haja pertutgà la surfatscha d'abitaz, di *Michael Spescha*, responsabel per l'incasso da la vischnanca Lumnezia. Las taxas vegnan quintadas ora tenor la surfatscha d'abitaz. L'uffizi da schazetg haja en intgins cas curregì la surfatscha. I na saja magari betg stà cler tar ils contribuent, tge che dumbria tar la surfatscha relevanta, per exempel il corridor, la cuschina, tualettas u stgaffas da paraid.

Mo trais cas sajan vegnids tratgs vinavant a la dretgira administrativa grischuna. Dus cas èn anc pendants, in cas ha la dretgira decidì a favur da la vischnanca. Per ils quints da quest onn,

spireschia il temp da protesta pir en il decurs da l'avust. Enfin uss sajan vegnidas inoltradas damain dumondas u protestas che l'onn passà.

Sin la dumonda sche la bilantscha davart questas taxas novas saja positiva u negativa di Spescha: «Per il singul che survegn il quint, èsi l'emprim sa chapescha stà negativ, pertge i sa tracta per part d'in augment considerabel visavi quai ch'el ha stuì pajar avant.» Ma cumpareglia cun autras vischnancas sursilvanas, haja la Lumnezia sbassà las taxas sin il minimum pussaivel che la lescha lubeschia. Il 2015 hajan ins gi entradas da radund 720'000 francs da la taxa da hosps e 190'000 francs da la taxa turistica. Ils daners da la taxa da hosps impundian ins cunzunt per l'infrastructura turistica che la vischnanca mettia a disposiziun, per exempel per il lai da far bogn Davos Munts, per preparar loipas u per mantegnair sendas da viandar. Ils

daners na tanschian dentant betg da covrir ils custs per il turissem. Las entradas da la taxa turistica van completamain a la Surselva Turissem SA che fa reclama per la regiun.

A Glion n'haja l'introducziun il 2015 betg chaschunà gronds problems, di il president *Aurelio Casanova*. La vischnanca haja gi l'emprim circa in tozzel recurs e pliras personas che hajan scrit brevs per dumandar pertge ch'ins tschientia tuttenina in tal quint. I saja gea cler che nagin pajia gugent quint. La vischnanca haja respundi ed explitgà la chausa. En tut hajan be duas personas fatg recurs a la dretgira administrativa. Ils cas sajan anc pendants. La citad da Glion aveva gia avant la fusiun ina taxa turistica. En general haja la gliעד chapientscha: «Nus essan gea era vidlunder da far enzatgei persunter, per exempel ina carta da hosps.»